

12 AU 23

OCTOBRE 2016

SPECTACLES DU CIRCUIT JAZZ

LE CAPITOLE • THÉÂTRE PETIT CHAMPLAIN • A SCÈNE LEBOURGNEUF  
AVIATIC CLUB • DISTRICT SAINT-JOSEPH • HÔTEL CLARENDON  
JULES ET JIM • LE SAM • BÂTON ROUGE • LA SCALA • PUB STE-ANGÈLE10<sup>e</sup>  
FESTIVAL  
INTERNATIONAL  
DE  
JAZZ  
DE QUÉBEC

À NE PAS MANQUER!

LES SPECTACLES PRESTIGE QUÉBÉCOIS ET LES SPECTACLES DU CIRCUIT JAZZ

festivaldejazzdequebec.com

## 12 OCTOBRE GALA D'OUVERTURE Hommage à de grands Montréalais du jazz

Présenté par La Maison du Jazz THÉÂTRE LE CAPITOLE / SPECTACLE PRESTIGE  
12 octobre 2016 @20:00 - / Admission 20\$ 30\$ 40\$ 50\$

## 12 AVIATIC / ESPACE OFFICIEL DU CIRCUIT JAZZ

ANNA KATE AVEC GUILLAUME MARTINEAU TRIO  
12 octobre 2016 @20:00 - Table d'hôte 44\$/ Admission 10 \$

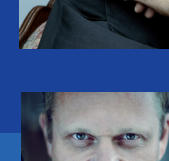
## 12 L'ATELIER / Membre officiel du CIRCUIT JAZZ

DES MERCREDIS JAZZ À L'INCONTOURNABLE DE LA GRANDE-ALLÉE!  
12 octobre 2016 @17:00 à 20:00

## 12 LA SCALA / Membre officiel du CIRCUIT JAZZ

LA SCALA - JAZZ DE FIN DE SOIRÉE IMPROVISÉE  
12 octobre 2016 @22:00Le House of Jazz et le FJQ présentent un spectacle en quatre temps. **PRÉSIDENT D'HONNEUR OLIVER****JONES**. C'est la pionnière de la musique jazz montréalaise, **Dawn Tyler Watson** qui ouvre la soirée. Michelle Sweeney poursuivra les célébrations avec un duo spéciale! Suivi de Snooky Alston, Taurey Butler qui aura l'honneur de terminer cet hommage qui sera fait à Monsieur Durst du House of Jazz!La chanteuse autrichienne **Janna Kate** présente un jazz étonnant en compagnie du pianiste **Guillaume Martineau** et de l'illustre contrebassiste Éric Lagacé. Avec un répertoire multilingue interprété autant en anglais qu'en français et en espagnol, en passant par le portugais et l'allemand, le trio crée un monde où les vieilles traditions rencontrent modernité et créativité.

Le restaurant L'Atelier Tartares et cocktails du 624 Grande Allée Est, est l'endroit parfait si vous voulez prendre un bon cocktail, avec une carte entièrement créée par le mixologue bien connu Patrice Plante

Accompagné du « house band jazz » de la Trattoria La Scala **Jack Peaker** vous invite à tous les mercredis soir dès 22h à venir IMPROVISER! au 2<sup>e</sup> étage de la Trattoria La Scala afin de profiter du talent indéniable des artistes performant lors de ses célèbres Soirées Jazz.**Marie-Noëlle Claveau** a grandi dans un univers où dominait la musique. Elle multiplie les prestations au Québec avec différentes formations musicales, en plus de prendre part à plusieurs festivals de jazz partout au pays. premier album, *Sailing*, en 2008. Acclamé par le public et la critique, l'album remporte en 2009 le prix du public au Gala de la Musique de Québec. L'album est d'ailleurs en nomination au Gala de l'ADISQ 2014 dans la catégorie Jazz Interprétation.Tous les jeudis jusqu'à la fin octobre, Bistro Le SAM a le plaisir d'accueillir les magnifiques voix d'**Annabelle Doucet**, qui a fait retourner les quatre coachs de La Voix III grâce à son talent, de **Liana Bureau**, la bête de scène de La Voix III.**Virginie Hamel** retrouve le pianiste belge **Xavier-Edouard O'Romance** qui est avec nous dans le cadre du Festival de jazz de Québec, nous serons avec **Renaud Paquet** à la contrebasse et **des invités surprise** (saxo, batterie)! Un beau 5 à 7 jazz dans un superbe établissement, on joue de 17h à 19h**Colin Hunter**, connu comme chanteur dans la plus pure tradition des crooners américains, est aussi Président fondateur du Groupe Voyages Sunwing. Pour son spectacle judicieusement intitulé Colin Hunter Crooner Show, il sera accompagné par le légendaire pianiste Joe Sealy ainsi que la crème des musiciens de jazz de la Capitale Nationale, André Larue (saxo), David Gagné (contrebasse) et Kenton Mail (batterie). Colin Hunter interprétera les grands classiques de Frank Sinatra, Dean Martin, Nat King Cole et Tony Bennett.Tous les jeudis jusqu'à la fin octobre, Bistro Le SAM a le plaisir d'accueillir les magnifiques voix d'**Annabelle Doucet**, qui a fait retourner les quatre coachs de La Voix III grâce à son talent, de **Liana Bureau**, la bête de scène de La Voix III.Fondé à Québec au début de l'année 2012, le groupe Des Sourcils nous présente trois jeunes musiciens de la relève qui partagent une passion pour le jazz manouche. **Antoine Angers**, **Mathias Tousignant-Berry** et **Alexis Taillon-Pellerin**. Le trio propose un répertoire qui s'étend des standards jazz des années 30 aux compositions manouches contemporaines, en plus de présenter ses propres compositions.**Ixhor Plays Disney**, avec à sa tête un pianiste d'exception, Xavier-Edouard Horemans, sera suivi de la formation du **Toine Thys Trio**, où figure le saxophoniste bruxellois Toine Thys, figure centrale du jazz en Belgique.**Colin Hunter**, connu comme chanteur dans la plus pure tradition des crooners américains, est aussi Président fondateur du Groupe Voyages Sunwing. Pour son spectacle judicieusement intitulé Colin Hunter Crooner Show, il sera accompagné par le légendaire pianiste Joe Sealy ainsi que la crème des musiciens de jazz de la Capitale Nationale, André Larue (saxo), David Gagné (contrebasse) et Kenton Mail (batterie). Colin Hunter interprétera les grands classiques de Frank Sinatra, Dean Martin, Nat King Cole et Tony Bennett.Fondé à Québec au début de l'année 2012, le groupe Des Sourcils nous présente trois jeunes musiciens de la relève qui partagent une passion pour le jazz manouche. **Antoine Angers**, **Mathias Tousignant-Berry** et **Alexis Taillon-Pellerin**. Le trio propose un répertoire qui s'étend des standards jazz des années 30 aux compositions manouches contemporaines, en plus de présenter ses propres compositions.

## À NE PAS MANQUER!

### LES SPECTACLES PRESTIGE QUÉBÉCOIS ET LES SPECTACLES DU CIRCUIT JAZZ

festivaldejazzdequebec.com

**15** LE DISTRICT ST-JOSEPH / Membre officiel du CIRCUIT JAZZ  
WESLI

15 octobre 2016 @21:00

**15** LE JULES ET JIIM / Membre officiel du CIRCUIT JAZZ

15 octobre 2016

Troubadour-né en Haïti, ancré à Montréal depuis 2001, le multi instrumentiste auteur-compositeur-interprète **Wesli** a été sacré « La plus redoutable créature world qu'offre actuellement Montréal au reste de la planète » par Alain Brunet dans La Presse. Que ce soit en formule trio acoustique ou en big band, Wesli ne laisse personne indifférent.

Deux samedi jazz qui feront vibrer le 1060 Avenue Cartier! Au coeur du quartier des spectacles, Le Bar Jules et Jim, une institution de la ville de Québec ayant pignon sur l'avenue Cartier depuis plus de 30 ans.

**16** OCTOBRE LES VOIX DE LA VOIX EN MODE JAZZ / SPECTACLE PRESTIGE

16 octobre 2016 @20:00 Admission 35\$

**16** OCTOBRE JEAN-PIERRE ZANELLA ET LE QUATUOR LITANIA PROJEKT  
DE JACQUES KUBA SÉGUIN / SPECTACLE PRESTIGE

THÉÂTRE DU PETIT CHAMPLAIN

16 octobre 2016 @20:00 Admission 35\$

Quatre artistes de l'émission LA VOIX viendront présenter un spectacle à couper le souffle, tout en jazz. **Haingo Nirina, Audrey Mmiscioscia, Andréanne Martin, Annabelle Doucet et Triton trio,**

**Jean-Pierre Zanella** est très recherché sur la scène musicale du Québec. **Quatuor Litania Projekt de Jacques Kuba Séguin** (en nomination au prochain gala de l'ADISQ) Pour le deuxième album du Litania Projekt, le trompettiste Jacques Kuba Séguin a invité les musiciens Frédéric Alarie, Jonathan Cayer et Jim Dexas.

**16** OCTOBRE AVIATIC / Membre officiel du CIRCUIT JAZZ  
BRASIL '60 AUTOUR DE JOBIM, GETZ ET GILBERTO

16 octobre 2016 @19:30 - Table d'hôte 44\$/ Admission 10 \$

Le trio formé de **Juan Cruz** à la voix et à la guitare, **Alain Baril** aux saxophones et **Steve Hamel** aux percussions propose un spectacle dédié à la formidable rencontre du jazz et de la musique brésilienne initiée au début des années soixante.

**18** OCTOBRE HOMMAGE À ASTRUD GILBERTO ET STAN GETZ / SPECTACLE PRESTIGE  
THÉÂTRE DU PETIT CHAMPLAIN

18 octobre 2016 @20:00 Admission 35\$

Rendez-vous pour une soirée complètement brésilienne.our donner vie à cet univers musical, **Anne Duchesne** (voix), **Marie-Josée Frigon** (saxophone) et **Mario Hébert** (guitare) se joignent aux membres du **Cabaret Jazz Band** sous la direction musicale de Pierre-Armand Tremblay. Anne Duchesne a participé à de nombreux spectacles avec la formation jazz en enveloppant toujours le spectateur avec sa voix feutrée et envoûtante.

**18** OCTOBRE AVIATIC / Membre officiel du CIRCUIT JAZZ  
GABRIELLE SHONK TRIO

18 octobre 2016 @20:00 - Table d'hôte 44\$/ Admission 10 \$

Née à Providence dans le Rhode Island, **Gabrielle Shonk** a Québec dans son cœur depuis qu'elle est toute jeune. Elle y étudie la musique au Campus Notre-Dame-de-Foy, avant de faire un bac en jazz à l'Université Laval. Elle y forme son premier groupe de jazz. Artiste résidente à l'Aviatic Club depuis la fin de l'été, c'est une artiste à découvrir!

**19** OCTOBRE GET HAPPY' - HOMMAGE À ELLA FITZGERALD / SPECTACLE PRESTIGE  
THÉÂTRE CAPITOLE

19 octobre 2016 @20:00 - / Admission 20\$ 30\$ 40\$ 50\$

Accompagnée de **17 musiciens de l'orchestre national de jazz de montréal, Jessica Vigneault** interprète les perles les plus brillants extraits des fameux songbooks d'**Ella Fitzgerald**. Pièce phare livrée dans l'arrangement musclé de Nelson Riddle, 'Get Happy' nous invite à nous réjouir de la vie malgré Les problèmes, à profiter des joies terrestres et ainsi À rejoindre le ciel sans quitter la terre. Get happy!

**19** OCTOBRE AVIATIC / Membre officiel du CIRCUIT JAZZ  
THE FOR 20'S

19 octobre 2016 @20:00 - Table d'hôte 44\$/ Admission 12 \$

**Tea for 20's** se spécialise dans la musique populaire des années 1920 en se réappropriant les standards qui ont eu pour mission de faire danser les salles de bal et les cabarets clandestins de l'époque. Depuis les cinq dernières années, le quartet formé de **Lily Thibodeau, Antoine Breton, Vincent Gagnon et Renaud Paquet** a foulé les scènes de Québec dans différentes salles, festivals et événements d'envergure

**19** L'ATELIER / Membre officiel du CIRCUIT JAZZ  
DES MERCREDIS JAZZ À L'INCONTOURNABLE DE LA GRANDE-ALLÉE!  
19 octobre 2016 @17:00 à 20:00

Le restaurant L'Atelier Tartares et cocktails du 624 Grande Allée Est, est l'endroit parfait si vous voulez prendre un bon cocktail, avec une carte entièrement crée par le mixologue bien connu Patrice Plante

**19** LA SCALA / Membre officiel du CIRCUIT JAZZ  
LA SCALA - JAZZ DE FIN DE SOIRÉE IMPROVISÉE  
19 octobre 2016 @22:00

Accompagné du « house band jazz » de la Trattoria La Scala **Jack Peaker** vous invite à tous les mercredis soir dès 22h à venir IMPROVISER! Au 2e étage de la Trattoria La Scala afin de profiter du talent indéniable des artistes performant lors de ses célèbres Soirées Jazz.

Crédits photographies : François de Ribaucourt, Stanislas Huaux, Ulysse Lemerise, Randy Cole, Lisa Venticinque • Illustration logo : François Berger



## À NE PAS MANQUER!

## LES SPECTACLES PRESTIGE QUÉBÉCOIS ET LES SPECTACLES DU CIRCUIT JAZZ

festivaldejazzdequebec.com

**20** OCTOBRE AVIATIC / Membre officiel du CIRCUIT JAZZ  
RÉBÈKA GIRARD TRIO  
20 octobre 2016 @20:00 - Table d'hôte 44\$/ Admission 10 \$

Des airs de jazz tirés des années 1950-1960, en passant par la France, les États-Unis et le Brésil, toujours accompagnés d'une forte dose de glamour dans un décor des plus séduisants, voici ce que vous propose **Rébèka Girard**, chanteuse élégante et délicate à la voix parfois suave, parfois exotique, mais toujours surprenante. Accompagnée par **Clément Robichaud**, pianiste talentueux, expérimenté, polyvalent et toujours souriant, ainsi que **Chloé Jacques**, contrebassiste envoûtante.

**20** LE SAM / Membre officiel du CIRCUIT JAZZ  
ANNABELLE DOUCET - MUSIQUE LIVE AU SAM - MOMENT CLIN D'OEIL AU JAZZ  
20 octobre 2016 @18:00

Tous les jeudis jusqu'à la fin octobre, Bistro Le SAM a le plaisir d'accueillir les magnifiques voix d'**Annabelle Doucet**, qui a fait retourner les quatre coaches de La Voix III grâce à son talent, de **Liana Bureau**, la bête de scène de La Voix III.

**21** OCTOBRE AVIATIC / Membre officiel du CIRCUIT JAZZ  
VIVIENNE DEANE TRIO  
21 octobre 2016 @20:00 - Table d'hôte 44\$/ Admission 13 \$

**Vivienne Deane** est incontestablement une des grandes voix du jazz québécois. Issue du monde du gospel, la chanteuse est reconnue pour son phrasé d'une grande élégance, son timbre de voix envoûtant et son sens du swing inné. Également auteure-compositrice-interprète, elle fait paraître plusieurs albums et est primée aux **Black Arts Awards of Quebec**.

**21** LE SAM / Membre officiel du CIRCUIT JAZZ  
ANNABELLE DOUCET - MUSIQUE LIVE AU SAM - MOMENT CLIN D'OEIL AU JAZZ  
21 octobre 2016 @18:00

Tous les jeudis jusqu'à la fin octobre, Bistro Le SAM a le plaisir d'accueillir les magnifiques voix d'**Annabelle Doucet**, qui a fait retourner les quatre coaches de La Voix III grâce à son talent, de **Liana Bureau**, la bête de scène de La Voix III.

**21** HÔTEL LE CLARENDON / Membre officiel du CIRCUIT JAZZ  
TRIO BLAGUES A PART  
21 octobre 2016 @20:00 à 23:00 / Admission 10 \$

**Le trio Blague à Part!** La combinaison guitare, basse et batterie vous feront entrer dans leur univers musical dynamique et innovateur.

**22** OCTOBRE AVIATIC / Membre officiel du CIRCUIT JAZZ / SPECTACLE PRESTIGE  
NANCY HARMS  
22 octobre 2016 @19:30 - Table d'hôte 44\$/ Admission 16 \$

En grande première au Québec: la chanteuse de jazz américaine **Nancy Harms** avec le Mauricio de Souza Trio à L'Aviatic Club. She is one of the new young "things" in jazz, so catch this one when you can.' - Danielle Micelli / newyorkcabarettoday.ca Nancy Harms est une chanteuse de jazz américaine en pleine ascension; connue aux États-Unis et de plus en plus à l'étranger, elle attire un large public tant jeune et hip que connaisseur et expérimenté. Chanteuse sophistiquée, sa présence scénique, sa voix et son apparence captivent et charment tout autant que son rendu émotionnel complexe.

**22** HÔTEL LE CLARENDON / Membre officiel du CIRCUIT JAZZ  
TRIO BLAGUES A PART  
22 octobre 2016 @20:00 à 23:00 / Admission 10 \$

**Le trio Blague à Part!** La combinaison guitare, basse et batterie vous feront entrer dans leur univers musical dynamique et innovateur.

**22** LE DISTRICT ST-JOSEPH / Membre officiel du CIRCUIT JAZZ  
ANDRÉ LARUE  
22 octobre 2016 @21:00

**André Larue** « Groove Street » Électrique, éclectique et électrisant, le groupe du saxophoniste André Larue, nous transporte sur les routes du funk et du Soul jazz, avec ses compositions originales et ses reprises inventives. Le projet «Groove Street» est le résultat d'une recherche artistique sur de nouvelles textures sonores au saxo-

**22** LE JULES ET JIM / Membre officiel du CIRCUIT JAZZ  
22 octobre 2016

Deux samedi jazz qui feront vibrer le 1060 Avenue Cartier! Au coeur du quartier des spectacles, Le Bar Jules et Jim, une institution de la ville de Québec ayant pignon sur l'avenue Cartier depuis plus de 30 ans.

**23** OCTOBRE SPECTACLE DE CLÔTURE  
VIRGINIE HAMEL ET BLUE GARDENIA / SPECTACLE PRESTIGE  
AVEC EN PREMIÈRE PARTIE LE TRIO CBC  
THÉÂTRE DU PETIT CHAMPLAIN  
23 octobre 2016 @20:00 Admission 35\$

C'est mini big band **Blue Gardenia** et le **Trio CBC** qui assureront le spectacle de clôture du Festival 2016, un moment incontournable puisque que cette soirée offre à voir et à entendre les meilleurs artistes jazz de la ville de Québec! Lors de cette soirée sera dévoilé le grand gagnant du concours un voyage de Bon Goût! **Blue Gardenia** propose un look vintage et un répertoire qui reprend les grands succès du jazz. Avec à sa tête la chanteuse **Virginie Hamel**, l'ensemble composé de **7 musiciens** se réunit sur scène pour vous offrir une reproduction «comme si vous y étiez» des concerts d'orchestres avec chanteuse des années '30 à '50.



POUR PARTICIPER,  
TROUVEZ SUR LE CIRCUIT JAZZ  
DU FESTIVAL LES BOUTEILLES CONCOURS!



**VACANCES SUNWING  
ET GROUPE VOYAGES QUÉBEC**  
vous offrent la chance de gagner  
un forfait vacances de rêve à  
Varadero (Cuba)  
à bord de Sunwing Airlines  
**7 nuits d'hébergement**  
**pour 2 adultes**  
**Royalton Hicacos Resort & Spa!**  
*18 ans et + Règlements du concours sur  
festivaldejazzdequebec.com*



**FESTIVALDEJAZZDEQUEBEC.COM**

